



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7387-е заседание

Среда, 18 февраля 2015 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Лю Цзеи (Китай)

Члены:

Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Чад	г-н Мангараль
Чили	г-н Ольгин Сигарроа
Франция	г-н Делятр
Иордания	г-н Хмуд
Литва	г-жа Якубоне
Малайзия	г-н Ханифф
Новая Зеландия	г-н Маклей
Нигерия	г-н Ларо
Российская Федерация	г-н Чуркин
Испания	г-н Ойярсун Марчеси
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-04443 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-китайски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

От имени Совета я приветствую министра иностранных дел и международного сотрудничества Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда Эль Хади ад-Дейри.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Алжира, Египта, Италии и Туниса.

От имени Совета я приветствую министра иностранных дел Арабской Республики Египет Его Превосходительство г-на Самеха Шукри Селима и министра-делегата Алжира, ответственного за сотрудничество в рамках Магриба и со странами Африки, Его Превосходительство г-на Абделькадера Месахеля.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Бернардино Леона. От имени Совета я приветствую г-на Леона, который примет участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Туниса.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Леону.

Г-н Леон (*говорит по-английски*): Я признателен за предоставленную возможность провести сегодня брифинг для членов Совета о положении в Ливии на этом критическом этапе. Вначале, я хочу выразить свои соболезнования и сочувствие всем семьям жертв терроризма и экстремизма в Ливии. Я самым решительным образом осуждаю ужасающие и жестокие акты, которые мы наблюдали в Ливии в последние дни и недели. Нельзя выразить словами гнев и отвращение, которые я испытываю в

связи с тем, что был обезглавлен 21 человек, включая 20 египетских граждан, которые подверглись нападению только из-за их религиозных убеждений и национальной принадлежности.

Масштабы этого зверства не должны затмевать варварский характер других актов, совершенных экстремистскими группами, включая «Исламское государство» и «Ансар аш-Шариа». В ноябре три молодых активиста были обезглавлены в Дерне. В конце декабря молодой египетский врач и его жена, также копты, были зверски убиты в их доме в Сирте; их дочь, которая была похищена, была найдена мертвой на окраине города на следующий день. Это всего лишь несколько из бесчисленных инцидентов, ежедневно происходящих с тысячами гражданских лиц, которые испытывают тяготы войны и перемещения и становятся жертвами серьезных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, особенно в таких районах, как Бенгази. Варварские террористические акты вновь напоминают о той реальной опасности, с которой столкнется Ливия, ее народ и регион в целом, если между основными сторонами этой страны не будет оперативно достигнута договоренность об урегулировании политического кризиса и прекращении военного и политического конфликта.

В период после моего последнего брифинга для членов Совета (см. S/PV.7264), мы были свидетелями вопиющего неуважения, проявленного боевиками «Исламского государства» по отношению к суверенитету и государственным институтам Ливии. Захват государственных объектов в Сирте и совершенное в прошлом месяце нападение на отель «Коринфия» в Триполи свидетельствуют о все большей решимости и способности «Исламского государства» активно использовать политический кризис и обусловленный им вакуум в области безопасности с целью укрепления своего присутствия и влияния на всей территории Ливии.

Недавние инциденты, включая нападения на нефтяные промыслы в Мабруке и на юге Сидры, со всей очевидностью демонстрируют способность «Исламского государства» и других террористических групп все более эффективно действовать в различных частях страны, будь то в Дерне, Бенгази, Сирте или Сабрате. Со времени окончания вооруженного конфликта в 2011 году наблюдается рост числа экстремистских групп, исповедующих радикальные идеологии и связанных с

«Аль-Каидой», и при этом наличие опорных пунктов «Ансар аш-Шариа» в Бенгази и Дэрне уже представляет собой серьезную террористическую угрозу в контексте ливийского кризиса. Они служат плацдармами для оказания поддержки «Исламскому государству».

«Исламское государство» уже продемонстрировало свой деструктивный потенциал в Ираке и Сирии. Переходя границы, его члены занимаются вербовкой новобранцев и мобилизацией значительных финансовых ресурсов, в том числе посредством использования социальных сетей. После революции в Ливии для «Исламского государства» возникла благоприятная среда благодаря политической нестабильности, а также слабости государственных институтов и государственного сектора безопасности. Постоянный приток иностранных граждан обеспечивает пополнение его рядов и сейчас грозит придать еще одно измерение конфликту в Ливии. Мы должны испытывать серьезную тревогу в связи с таким поворотом событий и решительно противостоять идеологии и террористической деятельности «Исламского государства». Этим радикальным силам повсюду необходимо всячески противодействовать. Ни одна стратегия не принесет успеха в отсутствие действенного регионального сотрудничества и полномочного ливийского государства и органов власти, имеющих все необходимые ресурсы и средства.

Мы не должны упускать из виду такие факторы, как сложный характер кризиса в Ливии, слабость и фрагментарность ее государственных институтов, их нынешняя политическая поляризация, наличие вооруженных групп, по всей вероятности, не учитывающих национальные интересы, кампания подстрекательства и провокационные заявления в средствах массовой информации и разжигающая противоречия риторика и коррупция. Таковы все те факторы, которые способствовали нынешнему разрушению основных государственных устоев, экономики страны и ее социальной структуры.

В период после моего последнего брифинга для членов Совета мы добились значительных успехов в плане побуждения основных сторон сесть за стол переговоров. Мы последовательно структурировали политический диалог в рамках пяти дополняющих друг друга направлений, сводя вместе субъектов, представляющих самые разные политические, военные и социальные стороны в Ливии. Цель

диалога заключается в том, чтобы вывести Ливию из состояния хаоса, который создает питательную среду для терроризма того, порождая дальнейшее насилие и разрушения. В январе Организация Объединенных Наций провела в Женеве два раунда политических переговоров, в ходе которых были проведены дискуссии, посвященные достижению договоренности о создании правительства национального единства и договоренностям в области безопасности, включая всеобъемлющее прекращение огня.

В самой Ливии реакция на переговоры была почти повсеместно позитивной и, как представляется, стала новым лучом надежды относительно возможности мирного урегулирования политического кризиса и военного конфликта. Несмотря на жесткие позиции, первоначально занятые некоторыми сторонами, тот факт, что все основные заинтересованные стороны сейчас признают крайне опасный характер ситуации и необходимость политического урегулирования, является позитивным признаком и должен рассматриваться как таковой.

Поэтому я рад сообщить о том, что на прошлой неделе я находился в Гадамесе, где все стороны впервые присоединились к политическому диалогу, проводимому при посредничестве Организации Объединенных Наций. Нет сомнения в том, что это представляет собой важный прорыв в плане достижения всеохватного политического соглашения, что остается единственным вариантом устойчивого выхода из кризиса. Я надеюсь, что вскоре удастся достигнуть политической договоренности. Разногласия между сторонами не являются непреодолимыми, и я уверен в том, что их чувство ответственности за судьбу ливийского народа и национального единства, демократии и территориальной целостности Ливийского государства возобладает над ними. Вчера была годовщина революции, целью которой было воплощение в жизнь этих принципов, казущихся сегодня столь труднодостижимыми.

Мы также медленно, но неуклонно добиваемся прогресса, пытаюсь обеспечить деэскалацию ситуации на военном направлении. Эти усилия были активизированы после ряда нападений, совершенных в районе «нефтяного полумесяца» в конце декабря, и, если не считать нападения боевиков «Исламского государства» на нефтяной промысел в Мабруке 3 февраля, установилось относительно перемирие. Тем не менее, ситуация в целом

остается неустойчивой, и предстоит еще провести значительную работу. Общая обстановка в Бенгази по-прежнему остается весьма напряженной, и не далее как вчера мы получили сообщения о воздушных ударах по Зинтану на западе.

Жестокие акты террористов в Ливии, свидетелями которых мы были в последние месяцы, стали потрясением для нашей коллективной совести. Руководствуясь этим чувством настоящей необходимости действий, сегодня, как никогда ранее, мы обязаны со всей решимостью поддерживать политический процесс. Учитывая безотлагательную срочность, я призвал провести еще одно совещание в рамках политического диалога, чтобы подвести черту дискуссиям, которые были начаты в Женеве по вопросу формирования правительства национального единства и создания механизмов обеспечения безопасности, и, таким образом, проложить путь к официальному и всестороннему прекращению боевых действий.

Победить терроризм в Ливии можно лишь активными усилиями объединенного правительства Ливии на политическом и институциональном уровне, которое будет нуждаться в решительной и безоговорочной поддержке со стороны международного сообщества для решения огромного количества проблем, стоящих перед Ливией. Борьба с терроризмом, в первую очередь, потребует разработки скоординированной и всесторонней стратегии противодействия терроризму, а также определения потребностей и объема помощи со стороны международного сообщества.

Мы несем совместную ответственность за формирование консенсуса среди ливийских сторон. Всеми международному сообществу крайне важно сохранять единство цели и для этого посылать внятные сигналы и предпринимать скоординированные шаги. Наши усилия по систематическому противодействию терроризму не могут быть серией разрозненных актов, и мы не должны позволить терроризму сорвать политический диалог. Разрешите мне воспользоваться этой возможностью, чтобы напомнить всем сторонам, что своими действиями или решениями в это критическое время они не должны предоставлять террористическим группировкам пространство или возможности для дальнейшего укрепления своего присутствия или влияния. Я настоятельно призываю их активизировать усилия в направлении политического

урегулирования кризиса. Уникальная возможность для этого быстро сужается, поэтому не нужно жалеть никаких усилий.

Разработать эффективную стратегию устранения растущей угрозы, которую создают такие террористические группировки, как «Исламское государство», ливийцы, при поддержке международного сообщества, могут лишь с помощью сильного правительства национального единства, действующего на основе прочного консенсуса. Я хотел бы поблагодарить правительства всех стран региона и международных партнеров за поддержку усилий Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также призвать все государства-члены сделать все возможное для поддержки политического урегулирования ливийского кризиса.

Наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить приверженность Организации Объединенных Наций демократическому переходу Ливии и сказать, что в нашей работе в Ливии мы будем продолжать руководствоваться принципом глубокого уважения суверенитета Ливии, ее национального единства и территориальной целостности.

Г-н Председатель (*говорит по-китайски*): Я благодарю г-на Леона за сделанный им брифинг.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и международного сотрудничества Ливии.

Г-н Дейри (Ливия) (*говорит по-арабски*): Я рад поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением Китая на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы абсолютно уверены в Вашей способности руководить Советом и добиваться плодотворных результатов.

Народ и правительство Ливии вновь выражают глубокие соболезнования нашим братьям из Арабской Республики Египет; президенту, правительству и народу Египта; а также семьям погибших и жертвам злодейского преступления, совершенного в Ливии террористической группировкой «Исламское государство Ирака и аш-Шама» (ИГИШ) против 21 гражданина Египта. Этот мерзкий акт противоречит всем принципам и ценностям человечности и монотеистических религий.

Моя страна вновь осуждает и категорически отвергает терроризм во всех его формах и

проявлениях независимо от его источников, мотивов или оправданий, места совершения и исполнителей террористических актов. Моя страна считает, что терроризм представляет собой серьезный феномен, который угрожает стабильности и безопасности государств. Мы видим, что это явление превращается в линию фронта, который проходит от Ближнего Востока до Северной Африки, охватывает Средиземное море и Сахель и показывает нам, что от терроризма в этих регионах не застрахован никто.

После прений Совета Безопасности по контртерроризму, которые состоялись 19 декабря 2014 года (см. S/PV.7351), я очень хотел лично присутствовать на сегодняшнем заседании, чтобы подтвердить приверженность правительства Ливии борьбе с современным терроризмом, как одному из наших приоритетов. Террористическая группировка ИГИШ и ее пособники без устали убивают ни в чем не повинных людей, разрушают инфраструктуру и экономику стран, а также дают безопасное пристанище террористам из различных стран. Это — угроза Ливии и другим государствам, особенно нашим соседям.

Тем не менее, появившиеся у нас позитивные сигналы дают нам надежду на национальный диалог в Ливии. Три раунда обсуждений будут проходить, благодаря важным и достойным похвалы усилиям главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Бернардино Леона и его добрым услугам, направленным на обеспечение единства и успешного диалога.

В то время как мы ожидаем дальнейших успехов, сложная ситуация, сложившаяся в моей стране, ухудшается, особенно вследствие того, что, как я сказал ранее, составной частью этого кровопролития стала группировка ИГИШ. В то время как мы ожидаем дальнейших успехов, удовлетворение потребностей ливийской армии стало как никогда ранее настоящим в интересах укрепления национального диалога, основанного, среди прочего, на необходимости борьбы с терроризмом. В последнее время становится все более очевидным, что армии необходимо оказать поддержку в выполнении ее задачи посредством укрепления усилий, которые должны включать в себя, в первую очередь, противодействие всем ливийским террористическим группам и организациям, таким, как «Ансар аш-Шариа» и ИГИШ. Это потребует того,

чтобы международное сообщество — которое помогло Ливии избавиться от бывшего диктаторского режима, а затем допустило, чтобы она стала жертвой вакуума в области безопасности — взяло на себя правовую и моральную ответственность, оказав неотложную поддержку, в первую очередь, посредством реорганизации и перевооружения наших вооруженных сил, с тем чтобы они могли начать действовать.

Как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности законные ливийские власти неоднократно предупреждали международное сообщество об опасностях терроризма и его распространения на Ливию. Сегодня я нахожусь здесь для того, чтобы в этом зале вновь заявить о том, что Ливия больше не может хранить молчание, сталкиваясь с терроризмом. Очевидно, что проблемы, с которыми сталкиваются законные власти Ливии, носят огромные масштабы сейчас, когда вооруженные террористические группы взяли под свой контроль целые города в Ливии, провозглашают доктрину «Аль-Каиды» и объявили всему миру, что они присоединились к группировке ИГИШ. Они попытались захватить порты, через которые мы экспортируем нефть, и совершили нападения на несколько нефтяных промыслов, для того чтобы финансировать свою террористическую деятельность во всем мире и превратить Ливию в центр их террористической деятельности в Северной Африке, Сахеле и бассейне Средиземного моря.

С учетом всего этого мы приветствовали на прошлой неделе принятие резолюции 2199 (2015). Однако уровень интереса со стороны Совета к катастрофической ситуации, связанной с разгулом терроризма в моей стране, несравним с уровнем внимания, которым пользовались наши братья в Ираке и Сирии, когда они сталкивались со сходными проблемами. Поэтому мы призываем международное сообщество взять на себя ответственность за поддержание мира и безопасности в Ливии, особенно с учетом того, что ситуация в моей стране несет угрозу не только странам Африки, но и странам Европы.

Ливия нуждается в том, чтобы международное сообщество заняло решительную позицию, для того чтобы помочь ей укрепить потенциал своей национальной армии, отменив эмбарго на поставки оружия, с тем чтобы наша армия смогла получить военную технику и оружие для борьбы против

оголтелого терроризма в моей стране. Ливии также требуется оказать помощь в укреплении ее правовых институтов, чтобы обеспечить их способность противодействовать экстремизму и терроризму. Если ливийской армии не будет предоставлено оружие и учебная подготовка с целью оказания ей помощи в борьбе с терроризмом, это будет лишь играть на руку экстремистам, обеспечивая нестабильность в Ливии и негативно влияя на сектор безопасности во всем регионе и тем самым на международный мир и безопасность.

Самый недавний успех ливийской армии в ходе ее неустанной борьбы против терроризма послужил красноречивым доказательством необходимости профессиональной подготовки ее институтов в военной области и в области безопасности. Хотя я не призываю к международному вмешательству с целью борьбы против группировок ИГИШ и «Ансар аш-Шариа», ввиду отсутствия международной поддержки ливийское правительство призвало братский Египет оказать помощь ливийской армии в борьбе против терроризма, хотя этот призыв не был отражен в декларации, опубликованной вчера, 17 февраля.

Существует тесная связь между терроризмом и транснациональной преступностью во всех ее формах, включая, среди прочего, торговлю оружием, наркотиками и нефтепродуктами, отмывание денег и торговлю людьми. Необходимо укреплять сотрудничество на международном, региональном и субрегиональном уровнях, а также между государствами региона с целью обеспечения контроля над их границами. Необходимо создать надлежащие механизмы координации и обмена информацией, с тем чтобы обеспечить арест и судебное преследование лиц, обвиненных в преступлениях. Нам нужно наладить эффективное сотрудничество в целях борьбы против иностранных боевиков-террористов в рамках резолюции 2178 (2014) и предпринимать действия, направленные на пресечение этого явления. Кроме того, мы должны решить проблему похищений и захвата заложников, которые используются террористическими группами в Ливии и за ее пределами в качестве источника финансирования и оказания политического давления.

В заключение, следует отметить, что палата представителей и правительство в своем качестве законных представителей страны оказывают всемерную поддержку Специальному представителю

Генерального секретаря г-ну Бернардино Леону в достижении политического решения ливийского кризиса посредством диалога. Серьезные проблемы, с которыми сталкивается Ливия, представляют угрозу для всего региона. Учитывая отсутствие эффективной международной поддержки, мы рискуем оказаться неспособными устранить это пагубное явление, распространение которого может затронуть весь регион. Поэтому мы призываем Совет Безопасности в полной мере принять все эти аспекты во внимание. Мы хотим, чтобы законным ливийским властям была оказана поддержка в их усилиях по обеспечению надлежащего контроля над всей ливийской территорией и ее границами. Мы подтверждаем нашу поддержку Совета в ходе этого процесса.

В том, что касается соблюдения резолюций, посвященных мониторингу и контролю над оборотом оружия и его поставками вооруженным группировкам в Ливии, а также финансированию этих группировок, мы особо отмечаем усилия Иорданского Хашимитского Королевства по представлению проекта резолюции Совету, и питаем надежду на то, что он будет пользоваться полной поддержкой Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): Слово имеет министр иностранных дел Египта.

Г-н Селим (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я твердо уверен в том, что Вы будете с максимальной эффективностью руководить обсуждениями в Совете.

Несколько дней назад мы были шокированы ужасным убийством 21 гражданина Египта на пляже в ливийском городе Сирте. Я хотел бы выразить нашу признательность всем тем, кто осудили это варварский акт, выразили свои соболезнования и заявили о своей солидарности с египетским народом в этот непростой момент. Хотя соболезнования и солидарность важны, их не достаточно для того, чтобы противостоять опасностям и серьезнейшим угрозам, с которыми сталкиваются сегодня цивилизованные люди. Я хотел бы в своем выступлении в Совете заявить, что, по сути, нам необходимо выработать твердые и непредвзятые позиции и принять конкретные меры, для того чтобы противостоять опасности, которую представляет собой «Даиш»

и подобные ей организации, которые прекрасно владеют лишь языком преступности, насилия и убийств. Я прибыл сюда с целью сказать, что кровь египтян бесценна, точно так же, как и кровь всех остальных жертв чудовищных варварских актов. Мы считаем, что они заслуживают того, чтобы мы серьезно относились к борьбе против этой чумы во всех уголках Земли.

Вместе с членами Совета я хотел бы кратко напомнить о некоторых исторических событиях, с тем чтобы пролить свет на то, как и почему мы пришли к нынешней ситуации в Ливии. Когда в 2011 году международная коалиция решила поддерживать и защищать Ливийскую революцию, Египет заявил о твердой поддержке устремлений и чаяний наших братьев в Ливии. Однако, в то время мы были обеспокоены тем, что главными благодетелями могут оказаться проповедующие насилие экстремисты, учитывая тот факт, что многих из тех, кто боролся во имя революции, на самом деле весьма щедро финансировали державы региона, которые стремились установить свою собственную власть в Ливии после падения режима. Несмотря на то, что мы неоднократно направляли по дипломатическим каналам предупреждения об опасности привлечения экстремистских групп, которые не представляют интересы ливийского народа, наши страхи стали реальностью. Экстремисты заняли важное место в рамках правящего режима в период после Каддафи.

Ливийский народ избрал новый парламент, Всеобщий национальный конгресс, в котором доминировали национальные либералы. Ливия была единственным арабским государством, в котором проповедующий насилие политический ислам не смог привлечь на свою сторону большинство людей. Однако благодаря неограниченным финансовым и военным ресурсам политическому исламу, проповедующему насилие, вскоре удалось навязать ливийскому народу свою волю в ущерб его подлинным чаяниям. Вскоре нормой стали угрозы, похищения и убийства членов парламента, а также нападения на государственные учреждения с целью обеспечить принятие законов и разработку стратегий. Это крайне отрицательно сказалось на государственных учреждениях и позволило экстремистам установить над ними жесткий контроль.

Нет сомнений в том, что все помнят об обстоятельствах, при которых был принят закон о

политической изоляции, который, фактически, лишил многих ливийцев, которые не поддержали политический ислам, возможности претендовать на работу в государственных учреждениях. Среди них оказался и спикер Всеобщего национального конгресса. Кроме того, имели место и другие события, свидетельствовавшие об ухудшении ситуации в Ливии, к числу которых относятся похищение премьер-министра Али Зейдана и нападения на посольства. Информация о нападениях на посольства, убийстве посла Соединенных Штатов в Бенгази, похищении сотрудников египетского посольства и других серьезных инцидентах приведена в нашем письме на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности от 17 февраля.

Однако принятых международным сообществом мер оказалось недостаточно для обеспечения безопасности ливийцев и граждан соседних с Ливией государств Средиземноморья. Не удалось международному сообществу и эффективно противостоять угрозам международному миру и безопасности. Парламентские выборы, которые прошли в июне 2014 года и в результате которых представители политического ислама получили лишь 10 процентов мест, вновь подтвердили умеренность взглядов ливийцев и их несомненную ориентированность на демократические силы. В то же время Египет предупредил, что экстремисты попытаются вновь установить свое господство с помощью силы, стремясь сделать то, что им не удалось сделать посредством голосования. Тем не менее международное сообщество практически не обратило внимание на то, что экстремисты взяли за оружие, оккупировали Триполи, захватили его аэропорты и государственные учреждения и тем самым вынудили законный парламент покинуть столицу и проводить свои сессии в других местах в Ливии. Это, в свою очередь, вызвало абсурдные возражения со стороны экстремистов относительно проведения сессий парламента за пределами ливийской столицы.

Мы не сомневаемся в том, что Совет пристально следит за упомянутыми и другими событиями. Поэтому я не буду больше вдаваться в подробности. Тем не менее, я хотел сегодня вновь напомнить о них с учетом той самоуспокоенности некоторых сторон, с которой они подходят к противостоянию тем, кто стремится навязать свою волю, используя оружие. К сожалению, это происходит в решающий

период истории арабского народа, в период, когда демократия и свобода волеизъявления должны обеспечивать ему продвижение вперед и модернизацию обществ, а не возвращение в мрачное средневековье. Сегодня, в свете чудовищной опасности, которую представляют собой недавние события в Ливии не только для народа этой страны и соседних государств, но и для всего человечества, мы просто не можем позволить себе роскошь повторения ошибок прошлого. Наши народы будут судить нас.

Будучи частью международного сообщества, мы должны возложить на себя и на Совет Безопасности историческую ответственность за противостояние несомненной угрозе международному миру и безопасности, которая обусловлена нынешней ситуацией в Ливии. Для того чтобы избавиться от самоуспокоенности, которую мы в прошлом проявляли, не занимаясь всерьез урегулированием ливийского кризиса, мы должны активно сотрудничать в целях оказания поддержки Совету депутатов и правительству Ливии, для того чтобы они могли расширять свои законные полномочия и суверенитет на всей территории Ливии, а также бороться с терроризмом, в какой бы части Ливии он ни существовал, будь то на севере, юге, востоке или западе страны. Для этого следует принять следующие меры.

Во-первых, юридические ограничения возможностей законного правительства и Ливийской национальной армии удовлетворять потребности, связанные с обороной страны, должны быть отменены, с тем чтобы они могли противостоять терроризму и обеспечивать стабильность и безопасность.

Во-вторых, необходимо принять конкретные меры с целью предотвращения приобретения оружия всеми негосударственными вооруженными формированиями и группами посредством введения морской блокады на поставки оружия в районы Ливии, не подконтрольные законным властям.

В-третьих, следует разрешить государствам, желающим помочь законному правительству Ливии в борьбе с терроризмом и обеспечении безопасности, предпринять соответствующие действия, учитывая серьезные трудности, с которыми сталкивается в этой связи законное правительство Ливии, но при условии, что такая помощь будет предоставляться в координации с правительством и с его согласия.

Египет также принял решение отреагировать на запросы и потребности правительства Ливии и предоставил военную помощь. Мы будем не колеблясь противостоять террористической угрозе, с самым отвратительным проявлением которой столкнулся наш регион. Эта одиозная организация стремится сеять террор в арабском и исламском мире, в том числе в Ираке, Сирии и Ливии, а через них — в самом сердце Европы, на континенте, географически самом близком к нашему региону и наиболее уязвимом перед угрозой, исходящей от этой и других аналогичных организаций.

Мы призываем полностью поддержать резолюцию Лиги арабских государств 7852 (2015), принятую 15 января, в которой содержатся призыв к активизации всех форм помощи, оказываемой правительству Ливии, а также обращенная к Совету Безопасности просьба снять ограничения, введенные в отношении поставок оружия Ливийской национальной армии. Мы горячо надеемся на то, что Совет Безопасности положительно откликнется на эти призывы. Я надеюсь, что Постоянное представительство Иорданского Хашимитского Королевства распространит сегодня для обсуждения в ближайшие дни проект резолюции, в котором будут рассмотрены меры, требуемые для обеспечения успешного урегулирования кризиса в Ливии. Несомненно, эта угроза является одной из наиболее опасных.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы вновь заявить, что Египет будет и впредь оказывать поддержку Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Бернардино Леону, который прилагает огромные и высоко ценимые нами усилия по достижению политического урегулирования кризиса в Ливии путем формирования инклюзивного правительства, представляющего все политические силы, которые отказались от насилия и терроризма и стремятся к урегулированию конфликта на основе переговоров. В то же время я хотел бы вновь заявить о том, что, несмотря на то, что политическое урегулирование абсолютно необходимо, оно не является альтернативой борьбе с терроризмом военными средствами. У меня нет никаких сомнений в том, что в рамках нынешнего политического диалога правительство национального единства будет и впредь рассматривать борьбу с терроризмом в качестве первоочередной задачи, точно так же, как это было первоочередной задачей

нынешнего правительства во главе с премьер-министром Абдаллой ат-Тани.

Мы призываем представленные здесь государства сделать все возможное для поддержки законной Палаты представителей. Для победы международного сообщества в его войне с терроризмом необходимо активное участие в ней национальных партнеров. Мы хотели бы иметь дело с достойными партнерами в Ливии, а не с теми, кто действует сейчас во вред интересам своей страны. Если цель состоит в том, чтобы способствовать политическому урегулированию с целью позволить определенной группе навязывать свою волю ливийскому народу, я хотел бы обратиться к международному сообществу с призывом приложить все возможные усилия для поддержки законной Палаты представителей. Война с терроризмом требует участия национальных партнеров. Не существует лучшего партнера, чем парламент, представляющий интересы ливийского народа, избранный по итогам всеобщих выборов. Нынешнее правительство или его преемник будут пользоваться доверием Палаты представителей в том случае, если усилия г-на Леона увенчаются успехом, как мы надеемся.

В заключение я хотел бы поблагодарить членов Совета за их время. Я еще раз выражаю нашу искреннюю надежду на то, что Совет займется урегулированием кризиса в Ливии в самом срочном порядке, уделяя ему первостепенное внимание и рассматривая его в качестве вопроса, который требует согласованных усилий в целях борьбы с общей угрозой, направленной на обращение вспять прогрессивного хода истории человечества. Я надеюсь, что мы как сообщество с четким представлением о своих целях и чаяниях успешно выполним эту миссию.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово министру-делегату при министерстве иностранных дел Алжира, ответственному за сотрудничество в рамках Магриба и со странами Африки.

Г-н Месахель (Алжир) (*говорит по-французски*): Я хотел бы выразить глубокую признательность Вам, г-н Председатель, за созыв этого заседания по вопросу о положении в Ливии. Я также благодарю всех членов Совета Безопасности за предоставленную нам возможность поделиться с ними нашей оценкой ситуации и мнением Алжира о жизненно

важном вопросе, имеющем первостепенное значение для безопасности и стабильности в братской соседней стране, а также для мира в регионе и за его пределами.

Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Бернардино Леона и выразить ему нашу глубокую признательность за его самоотверженность и приверженность делу, а также за брифинг о положении в этой стране, являющейся нашим ближайшим соседом, с которым он выступил в начале заседания. Кроме того, я хочу отметить присутствие здесь моих братьев, министров иностранных дел Египта и Ливии г-на Самеха Хасана Шукри Селима и г-на Мухаммеда ад-Дейри, соответственно.

В начале своего выступления я не могу не выразить нашу глубокую скорбь в связи с подлым убийством 21 гражданина Египта, совершенным террористической группой, и хочу вновь повторить, что наша страна самым решительным образом осудила это чудовищное преступное деяние. Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, вновь выразить от имени Алжира соболезнования правительству Египта, а также наши искренние соболезнования и сочувствие семьям жертв.

Алжир сам страдает от терроризма и противостоит ему, включая терроризм, исходящий с территории Ливии, как, например, в случае нападения на нефтегазовый комплекс Тигентурин, которое алжирскими силами безопасности удалось нейтрализовать, освободив более 800 заложников и предотвратив уничтожение инфраструктуры комплекса. Мы знаем, насколько важны в подобных обстоятельствах солидарность и сотрудничество международного сообщества.

Эти последние события четко свидетельствуют об ухудшении ситуации, что вызывает серьезную обеспокоенность в контексте как скорейшего восстановления стабильности в стране, так и поддержания регионального и международного мира и безопасности. Эти события сейчас как никогда взывают к нашей совести и заставляют нас активизировать усилия, с тем чтобы помочь нам побудить ливийцев участвовать в диалоге и в то же время восстанавливать единство и национальную сплоченность, а также с помощью международного сообщества прийти к национальному консенсусу в отношении общих целей.

Мы по-прежнему абсолютно убеждены в том, что только на основе диалога и национального примирения различные стороны смогут преодолеть серьезный кризис, с которым они столкнулись и который влечет за собой самые чудовищные последствия для всего региона. Я могу лишь повторить, что решение, на которое все так надеются, — и, думаю, по этому поводу не может быть ни малейших разногласий, — должно быть принято самими ливийцами, самой Ливией. В обязанности международного сообщества входит обеспечение всех возможных политических и дипломатических средств, которые помогут поддерживать и поощрять это уникальное право, а также способствовать его закреплению. В связи с этим наша страна и далее будет прилагать усилия и принимать совместно с г-ном Бернардино Леоном от имени Организации Объединенных Наций меры, с тем чтобы способствовать достижению консенсуса в отношении политического решения, обеспечивающего сохранение единства и территориальной целостности Ливии и сплоченности ее народа, — решения, которое позволит заложить основу для создания национальных учреждений исходя из чаяний народа. Алжир, связанный долгом солидарности с ливийским народом, а также руководствуясь той реальностью, что стабильность в Ливии непосредственно затрагивает нашу страну, равно как и все соседние страны, начал прилагать вместе с соседними государствами, Африканским союзом и международным сообществом усилия по оказанию полной и безоговорочной поддержки нашим братьям в Ливии в их продвижении по пути к диалогу и примирению.

Я хотел бы также напомнить о том, что именно по просьбе Ливии наша страна продолжает усилия с той осторожностью, которой требует ситуация, для того чтобы сблизить различные позиции и проложить путь к инклюзивному диалогу, который, разумеется, будет открыт только для тех сторон, которые откажутся от насилия и терроризма. Этот подход отражает готовность поддерживать Специального представителя Генерального секретаря в поисках путей политического урегулирования этого кризиса, затрагивающего нашу соседнюю братскую страну.

Мы высоко оцениваем работу, выполненную Группой соседствующих с Ливией стран. Алжир, взяв на себя обязательства по координации деятельности Комитета Группы по вопросам безопасности,

будет добросовестно и решительно выполнять свою задачу. Безусловно, мы и впредь будем поддерживать г-на Леона, с которым мы поддерживаем диалог на всех уровнях, с тем чтобы сделать все возможное, чтобы он мог и в дальнейшем прилагать свои усилия, а также придерживаться подхода, нацеленного на воссоединение всех сторон. Первый и второй раунды переговоров, проведенные в Гадамесе, а затем в Женеве, по сути, свидетельствуют об искренней — как мы считаем — готовности этих сторон самостоятельно искать пути политического урегулирования. Мы с удовлетворением отмечаем, что в ходе второго раунда межливийских переговоров в Гадамесе различные стороны, вовлеченные в ливийский кризис, взяли на себя обязательства по разработке повестки дня в отношении формирования правительства национального единства.

По нашему мнению, это важный и необходимый шаг. Мы считаем, что формирование правительства национального единства подтвердит в глазах самих ливийцев правомочность их полного национального суверенитета, а также поможет им получать самую разную легитимную помощь и поддержку со стороны международного сообщества и Совета Безопасности. На наш взгляд, формирование правительства национального единства представляет собой наилучшую гарантию борьбы с терроризмом, поскольку всем или, как минимум, тем, кто сам столкнулся с терроризмом, известно, что он возникает в обстановке хаоса и наличия слабых государственных институтов.

Со своей стороны, Алжир будет вносить полноценный вклад в эти усилия. Мы торжественно подтверждаем наши обязательства и будем и впредь прилагать усилия совместно с нашими соседями и международными заинтересованными сторонами, с тем чтобы прийти к политическому решению, которое позволит обеспечить восстановление безопасности и стабильности в братской стране, а также содействовать формированию государства с сильными учреждениями, которые будут способны справиться с любой задачей, в том числе с приоритетными задачами по искоренению терроризма и всех форм экстремизма. Кроме того, наша страна вновь заявляет о своей готовности оказать всю необходимую помощь по созданию и укреплению ливийских государственных институтов, основанных на принципе единства, причем для этого мы намерены заручиться всей возможной международной доброй

волей, что было согласовано с ливийскими властями. Алжир выражает искреннюю надежду на то, что ливийский народ может достигнуть сплоченности в кратчайшие возможные сроки. Этого требует сам ливийский народ, этого ждут соседние страны, и, думаю, я могу утверждать, что все международное сообщество, судя по сегодняшнему заседанию, на это надеется.

Мы не имеем права на неудачу в выполнении этой миссии, и наш долг состоит в том, чтобы действовать искренне и предельно ясно, а также извлечь уроки из прошлого. Все ливийские граждане, все беженцы и перемещенные лица, как и память о каждом человеке, павшем жертвой терроризма или слепого насилия, требуют этого от нас. Каждый народ в этом регионе требует от нас выполнения этой миссии и совместной работы с целью строительства единой Ливии, живущей в мире со всеми своими гражданами и соседями. Алжир будет и впредь делать все возможное, чтобы внести вклад в эту работу, а также проявлять при этом упорство и решимость.

Председатель (*говорит по-китайски*): Теперь я предоставляю слово представителю Италии.

Г-на Карди (Италия) (*говорит по-английски*): Италия самым решительным образом осуждает варварские убийства христиан-коптов из числа граждан Египта в Сирте, и мы выражаем наши глубочайшие соболезнования и солидарность семьям жертв и египетским властям.

Ливийский кризис представляет собой один из самых актуальных и сложных вызовов, стоящих сегодня перед международным сообществом. Наблюдается серьезное ухудшение ситуации в плане безопасности, особенно в Триполи, о чем свидетельствует нападение на отель «Коринтия» 27 января, за которым последовали другие серьезные инциденты. В связи с этим от нас требуется оказание всей возможной поддержки дипломатическим мерам, принимаемым в целях урегулирования этого кризиса. Благодаря также этому заседанию Совета Безопасности мы стали свидетелями более глубокого осознания сути этого кризиса, а также необходимости найти для него своевременное решение. По итогам этого заседания, как мы надеемся, у нас наконец сложится представление о том, что здесь, в Организации Объединенных Наций,

нам нужно принимать такие меры, которые смогут навечно стабилизировать обстановку в этой стране.

В ходе нелегкого процесса перехода к демократии Ливия по-прежнему находится в уязвимом положении вследствие разногласий между политическими группировками, которые подрывают попытки активизировать переходный период. Хотя выборы привели к формированию парламента и правительства, которые пользуются признанием международного сообщества, они так и не смогли стать поворотным пунктом в политическом процессе. Хрупкая политическая и институциональная система в Ливии находится сейчас под угрозой со стороны террористических групп, перед лицом которой мы должны проявить стойкость, а также под угрозой со стороны объединенных сил местных группировок и экстремистов. Мы не можем этого допустить. Наоборот, мы должны удвоить нашу поддержку процесса диалога, проявляющего все больше признаков оживления, при содействии со стороны Организации Объединенных Наций, с тем чтобы быстро сформировать правительство национального единства, способное стабилизировать положение в стране, утвердить свою власть на всей территории страны и незамедлительно начать восстановление.

Италия с самого начала поддерживает посреднические усилия Организации Объединенных Наций, будучи убежденной в том, что политическое решение является единственным выходом из кризиса в Ливии. В ходе встреч в Женеве и Гадаме-се были достигнуты определенные предварительные результаты, в том числе благодаря самоотверженной работе Специального представителя Бернардино Леона, которому мы признательны за его усилия. Италия была рада внести свой вклад в этот прогресс путем предоставления Организации Объединенных Наций своей сети контактов и оказания материально-технической помощи на протяжении нескольких встреч.

Наша общая цель состоит в укреплении умеренных сил на политической арене Ливии. Необходимо, чтобы все, кто верит в диалог как единственный путь продвижения вперед, вновь ясно подтвердили свою приверженность. Для успеха такого диалога необходимо добиться заключения эффективного соглашения о прекращении огня, которое будет соблюдаться всеми сторонами в конфликте на территории всей страны. Однако последние события

также служат громким и четким сигналом о том, что время, имеющееся в нашем распоряжении, ограничено. В Ливии мы имеем дело не с монолитными объединениями, а с многочисленными раздробленными силами, вовлеченными в свои внутренние конфликты и преследующими собственные интересы. Раздробленность сторон создает проблемы, но в то же время открывает перспективы для посреднических усилий Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что следующие несколько недель будут иметь решающее значение для будущего Ливии. Италия намерена активизировать свою поддержку усилий Организации Объединенных Наций и готова внести свой вклад в рамках решений, которые могут быть приняты Советом Безопасности. В то же время ухудшение положения на местах требует от международного сообщества более оперативных действий, иначе будет слишком поздно. Поэтому Италия надеется на предстоящее продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Эта Миссия должна иметь полномочия, средства и ресурсы, необходимые для ускорения процесса политического диалога, а также для обеспечения стабилизации и содействия разработке новых рамок примирения и формированию нового правительства национального единства в Ливии.

Международное сообщество должно послать сигнал о своей готовности возобновить сотрудничество и помощь, после того как сами ливийцы придут к компромиссу, необходимому для формирования правительства национального единства. Мы должны быть готовы к такому моменту, который, как мы надеемся, скоро наступит. В противном случае мы рискуем столкнуться не только с прямыми негативными последствиями для политической стабильности правительства национального единства, но и с радикализмом и ухудшением гуманитарной ситуации.

Позвольте мне напомнить о трагедии тысяч людей, которые покидают страну на ненадежных суденышках, направляясь в Италию и другие прибрежные европейские государства. С начала года в рамках операции «Тритон» Европейского союза на море были спасены уже 5302 человека, что почти на 60 процентов больше, чем в 2014 году. Эти статистические данные ясно указывают нам на масштабы проблемы, с которой мы сталкиваемся. Происходящие в Ливии события приводят к серьезным

последствиям как в Африке, так и в Европе, по обе стороны Средиземного моря, что отрицательно сказывается на стабильности соседних с Ливией государств, в том числе Италии, а также на степени успешности и устойчивости переходных процессов в этом регионе.

Наша задача будет состоять в том, чтобы с самого начала оказывать помощь ливийским властям в деле стабилизации положения в стране. Даже при самом оптимистичном сценарии этот процесс может быть длительным и неустойчивым и потребует скоординированных действий различных международных заинтересованных сторон. Италия готова взять на себя видную роль в решении этой задачи в рамках инициативы Организации Объединенных Наций, а также совместно с нашими партнерами в регионе. Мы готовы внести свой вклад в усилия по наблюдению за прекращением огня и поддержанию мира. Мы готовы обеспечить подготовку подразделений вооруженных сил и служб безопасности в рамках интеграции боевиков в состав регулярной армии, а также содействовать восстановлению инфраструктуры страны. Мы готовы залечить раны войны, а также возобновить нашу широкую программу сотрудничества с Ливией. Гражданское население должно ясно видеть преимущества примирения, за которое выступает международное сообщество.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что Италия полностью и решительно поддерживает стабилизацию положения в Ливии в рамках диалога под эгидой Организации Объединенных Наций. При этом мы хорошо понимаем — и мы все должны понимать, — что ухудшение положения на местах требует изменения темпов усилий со стороны международного сообщества. Поэтому мы все должны продемонстрировать самую твердую приверженность делу установления мира в этой стране, с тем чтобы Ливия не стала жертвой слепого и безрассудного терроризма.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я представляю слово представителю Туниса.

Г-н Хиари (Тунис) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением Китая на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и поприветствовать министра иностранных дел и международного сотрудничества Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда

эль-Хади Дейри, министра иностранных дел Египта Его Превосходительство г-на Самеха Хассана Шукри Селима, а также министра-делегата, ответственного за сотрудничество в рамках Магриба и со странами Африки в правительстве Алжира, Его Превосходительство г-на Абделькадера Месахеля. Алжир, Египет и Ливия — это три братских государства.

Я также выражаю благодарность г-ну Леону за его брифинг в режиме видеоконференции из Туниса.

Г-н Председатель, я приветствую Ваше решение провести это заседание, что свидетельствует о готовности Организации Объединенных Наций противостоять угрозе, которую терроризм представляет для Ливии, особенно в свете последних событий и опасного усиления этого явления, угрожающего безопасности и стабильности Ливии и приводящего к негативным последствиям для ее соседей, в том числе для Туниса. С учетом этого я вновь заявляю, что Тунис решительно осуждает чудовищные массовые убийства ни в чем не повинных граждан Египта, совершенные террористическими группами, а также подтверждает свою солидарность с народом и правительством Египта в связи с этим страшным преступлением.

Разумеется, этот прискорбный инцидент лишь подтверждает растущую угрозу, порождаемую трансграничной деятельностью террористических организаций, не щадящих ни одно государство, в том числе мою страну. Тунис также стал жертвой этого явления. Вчера недалеко от нашей западной границы было совершено подлое террористическое нападение, в результате которого героически погибли четверо военнослужащих Национальной гвардии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить наши соболезнования их семьям и почтить память погибших. Пусть покоятся с миром.

Мы вновь заявляем, что Тунис всегда решительно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Мы твердо намерены принимать участие в международных и региональных усилиях, направленных на активную и решительную борьбу с этим явлением и на предотвращение его дальнейшего распространения, которое создает угрозу международному миру и безопасности и требует скоординированных действий.

Тунис сохраняет тесные отношения с братской Ливией благодаря нашей общей истории,

географической близости и нашим социальным связям и родству наших цивилизаций. Мы также поддерживаем тесные связи с другими соседними государствами и странами западной части Средиземноморского бассейна и озабочены сложившимся в них положением на фоне экстремизма, терроризма и радикализма, которые отрицательно сказываются на безопасности и стабильности в Ливии и регионе в целом.

Тунис понимает, что в ответ на активизацию деятельности террористических и экстремистских групп в Ливии Совет Безопасности работает над устранением угроз миру и стабильности. Вследствие ухудшения ситуации в Ливии мы должны объединить наши усилия с тем, чтобы обеспечить в первую очередь политическое урегулирование. Любые попытки уклониться от политического урегулирования лишь усугубят и еще больше осложнят нынешнюю ситуацию. Мы считаем, что сейчас как никогда ранее необходимо, чтобы мы все совместными усилиями выполнили этот наш долг. Мы должны укрепить нашу поддержку и обеспечить примирение и понимание между теми ливийскими политическими партиями, которые воздерживаются от насилия и осознают, что диалог является залогом национального единства. Необходимо положить конец кризису и создать ливийские институты в соответствии с чаяниями наших ливийских братьев, с тем чтобы обеспечить более высокий уровень стабильности, безопасности и развития.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь заявить о поддержке Туниса посреднических усилий, предпринимаемых Специальным представителем Генерального секретаря Бернардино Леоном и Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии с целью объединить всех ливийских партнеров в рамках конструктивного диалога для содействия примирению и продвижению к демократии.

Мы вновь повторяем наш призыв ко всему международному сообществу поддержать усилия ливийских сторон, прилагаемые ими во избежание приводящей к распряму политики и для содействия диалогу.

Наряду с соседними государствами мы внесем свой вклад в укрепление политического диалога с целью урегулирования ливийского кризиса. Мы сделаем все возможное для того, чтобы помочь

нашим братьям в Ливии достичь мирного решения, которое позволит обеспечить возвращение к стабильности путем содействия распространению государственной власти и утверждению верховенства права и вновь возродить их надежды построить будущее Ливии на основе суверенитета, стабильности и процветания.

Председатель (*говорит по-китайски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 16 ч. 25 м.